The CN3e ships with a partially charged battery pack. You will need a battery charger or dock and a power supply to charge the battery.

CN3e 随附了一个充有部分电量的电池。您需要使用电池充电器（或底座）与电源来为电池充电。

CN3e 有隨貨附贈一顆半充電電池。您必須自己準備電池充電器 (或座充) 和電源供應器將電池充飽。

Le CN3e est livré avec la batterie partiellement chargée. Vous aurez besoin d'un chargeur de batterie ou du socle et d'une alimentation pour recharger la batterie.

Das Modell CN3e wird mit einem teilweise geladenen Akkusatz ausgeliefert. Sie benötigen ein Akkuladegerät oder ein Dock und Netzteil, um den Akku laden zu können.

CN3e は部分充電された電池パックとともに出荷されます。 電池の充電には電池充電器またはドックあるいはパワーサプライが必要となります。

CN3e 은 부분 충전된 배터리와 함께 제공됩니다. 배터리를 충전하려면 배터리 충전기 또는 독, 그리고 전원 공 급기가 필요합니다.

O CN3e é fornecido com uma bateria parcialmente carregada. Para carregá-la, será necessário um carregador ou um acoplador de baterias e uma fonte de alimentação.

CN3e поставляется с частично заряженной батарейкой. Чтобы зарядить батарейку, вам понадобятся зарядное устройство или стойка и блок питания.

El modelo CN3e se despacha con una batería parcialmente cargada. Necesitará un cargador de batería o acoplador y una fuente de alimentación para cargar la batería.

ผลิตภัณฑ์ CN3e มีแบตเตอรี่ที่บรรจุไฟอยู่เพียงบางส่วน คุณต้องใช้ที่ชาร์จแบตเตอรี่และแหล่งพลังงานเพื่อชาร์จไฟ

Where to Find More Information

有关详细信息
有關詳細信息
Où trouver d'autres détails
Verweise zu weiteren Informationen
詳細にわたる情報について
정보를 더 발견하기 위하여 어디에
Onde obter mais informações
Где найти дополнительную информацию
Dónde encontrar más información
จะค้นหาข้อมูลมากยิ่งที่ไหน

www.intermec.com
In the U.S.A and Canada, call **1.800.755.5505**

Caution: See Compliance Insert for use restrictions associated with this product.
警告：有关本产品相关的使用限制，请参阅“符合性插页”。
警告：請參見規範插頁中有關本產品使用限制方面的說明。
Attention: Consultez la Déclaration de conformité pour les restrictions d'usage associées à ce produit.
Vorsicht: Das Konformitätsblatt führt etwaige Verwendungseinschränkungen für dieses Produkt an.
警告：本製品の使用制限は、適格性に関する折り込みをご参照下さい。
조의: 본 제품과 관련된 사용 제한에 대한 자세한 내용은 준수 규정을 참조하십시오.
Cuidado: Consulte as informações sobre as restrições de uso associadas a este produto no encarte sobre conformidade.
Острожно: См. ограничения, связанные с использованием устройства, на вкладыше с требованиями по обеспечению соответствия.
Precaución: Consulte el Inserto de cumplimiento para ver las restricciones de uso asociadas con este producto.
ข้อเตือน ดูการใส่เข้าสำหรับการใช้ข้อจำกัดที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์น

This product is protected by one or more patents. 本产品受到一项或多项专利保护。本產品受到一項或多項專利保護。Ce produit est protege par un brevet ou plus. Dieses Produkt ist durch ein oder mehrere Patente geschutzt. 本製品は1件またはそれ以上の特許により保護されています。 본 제품은 하나 이상의 특허 권에 의해 보호를 받습니다. Este produto está protegido por uma ou mais patentes. Этот продукт защищен одним или несколькими патентами. Este producto esta protegido por una o varias patentes. ผลิตภัณฑ์นี้ป้องกันโดยสิทธิบัตรหนึ่งหรือมากกว่า.

Electrical rating. 额定电压及电流。 電子規定值。Cote électrique. Stromversorgung. 電流単位。전기 등급. Especifi cações eléctricas. Питание. Calificacón eléctrica. อัตราอิเล็กทรอนิกส: ⎓ 5 V, 3 A

CN3e Mobile Computer Quick Start Guide
P/N 930-205-003

Intermec
Worldwide Headquarters
6001 36th Avenue West
Everett, Washington 98203
U.S.A.
tel 425.348.2600
fax 425.355.9551
www.intermec.com
© 2009 Intermec Technologies Corporation. All rights reserved.

Intermec

CN3e

Mobile Computer

CN3E, CN3F

Quick Start Guide

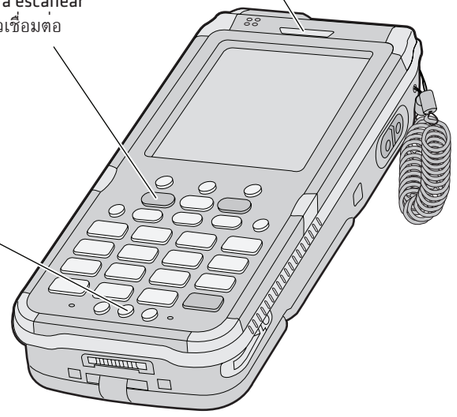
移动计算机快速入门指南
行動電腦快速入門指南
Guide de démarrage rapide d'ordinateur mobile
Mobilcomputer-Kurzanleitung
携帯端末機クイックスタート・ガイド
모바일 컴퓨터 빠른 시작 안내서
Manual de Consulta Rápida do Coletor de Dados
Краткое руководство Наладонный компьютер
Guía de comienzo rápido para la computadora móvil
คู่มือการเริ่มต้นอย่างรวดเร็วสำหรับคอมพิวเตอร์

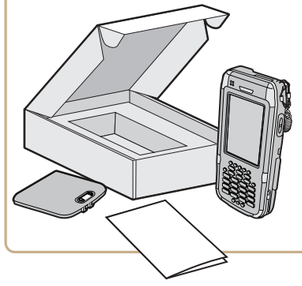
CN3e

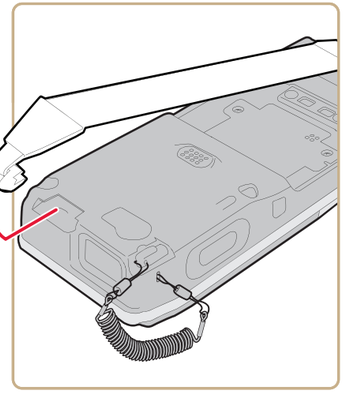
Battery status LED
电池状态 LED 指示灯
電池狀態 LED 指示燈
Voyant d'état de la pile
Akkustatus-LED
バッテリー・ステータスLED
배터리 상태 LED
LED indicador de estado da bateria
Светодиод состояния батарейки
Indicador luminoso LED de estado de la batería
ไฟสถานะแบตเตอรี่

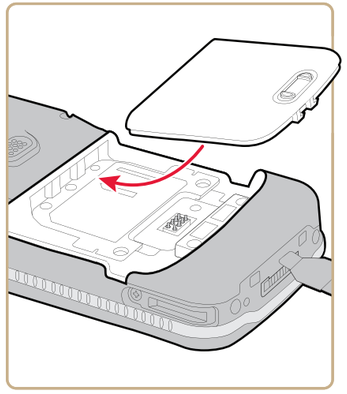
Scan button
扫描按钮
掃描按鈕
Touche de balayage
Scan-Taste
スキャン・ボタン
스캔 버튼
Botão de leitura
Кнопка сканера
Botón para escanear
การดอกตัวเชื่อมต่อ

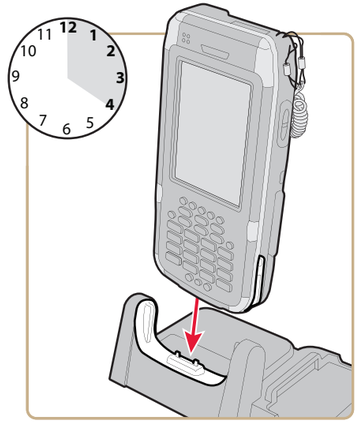
On/Off
开/关
開/關
Marche/arrêt
Ein/Aus
オン/オフ
켜짐/꺼짐
Tecla liga/desliga
Общий выключатель
Encendido/Apagado
เปิด/ปิด











To synchronize the CN3 with your Windows PC, visit:
若要将 CN3 与 Windows PC 同步，请访问：
若要將 CN3 與 Windows PC 同步，請訪問：
Pour synchroniser le CN3 avec votre PC Windows, allez voir:
Für Informationen zum Synchronisieren des Modells CN3 mit Ihrem Windows-PC besuchen Sie bitte:
CN3 をお使いの Windows PC と同期させるのには、以下でご参照ください：
CN3 를 귀하의 Windows PC 와 연동시키려면, 다음을 방문하세요:
Para sincronizar o CN3 com seu PC com sistema operacional Windows, visite:
Чтобы синхронизировать CN3 с ПК, работающим в системе Windows, посетите:
Para sincronizar el CN3 con su computadora Windows, visite:
โปรดดูวิธีการเชื่อมข้อมูลอุปกรณ์ CN3 ของคุณเข้ากับ Window PC ของคุณได้ที่:

www.windowsmobile.com/getstarted

For more information, see your CN3 user's manual:
有关详细信息，请参阅 CN3 用户手册：
關于詳細咨詢，請參閱 CN3 使用者手冊:
Pour plus d'informations, consultez le manuel de l'utilisateur du CN3:
Weitere Informationen sind in CN3 Bedienungsanleitung zu finden.
詳細については、ご使用の CN3 使用説明書をご参照ください:
더 자세한 정보는 CN3 의 사용자 매뉴얼을 참조하세요:
Para obter mais informações, consulte o manual do usuário do CN3:
Дополнительные сведения см. в инструкции по эксплуатации CN3:
En el manual del usuario de la unidad CN3 encontrará más información:
โปรดศึกษาข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ คู่มือการใช้อุปกรณ์ CN3:

- *CN3 Mobile Computer User's Manual for Windows Mobile 6.1*
- *CN3 Mobile Computer User's Manual for Windows Mobile 5.0*